▲五年新屋三房一廳・土庫完成・兩房一廳保養一流・開價11.萬餘・

161 N.GLYNDE AVE BBY. 豪華新屋，CAPITAL HILL 三層風景優美，約四千尺紅瓦面，西班牙款式・

▲FRASERVIEW 豪華新屋 49x112 四睡房・土庫完成兩組・有天窗蒸氣浴・西班牙式・近域多利週末1至4時開放 2215 UPLAND DR. VAN. B. C.

▲市中心八十組・十二層石屎大廈出賣18.年新・街角地・131x132 每組有陽台・優美城市風景海景・開價三百六十萬・業主可接受按揭・

▲唐人街地王・位片打東街三層石屎靚商業樓宇・四年新 25x122 現有三戶租客・每層設有冷氣・開價二百五十萬・業主可接受按揭・

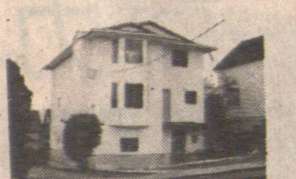
▲兩房一廳・土庫完成標準地・有風景 CAPITAL HILL 開價八萬余・

三年新石屎樓，三鋪位七組栢文 3611 KINGSWAY

▲烈治文兩房一廳 50x100 開價七万餘 BUNDELL & NO.3RD RD.

▲ 548 E.21・兩房一廳・土庫兩房一廳・全部翻新・保養一流開價八萬餘

▲三房一廳土庫完成三房一廳21.年屋位于 JOYCE 夾29.街開價十一万餘。


▲三層三組新屋，NEW WEST MINSTER 開價十四万餘，

BLOCK BROS. REALTY LTD.

梁寶琴

CHRISTINE LEUNG

PAGER 687-7711 No 7011

公司電話：435-1471

住家電話：263-4949

3107 Kingsway

VAN. B.C.

▲冷氣機生意出賣・有固定客戶合約・年入七萬七餘・鋪位約 3,500 呎・長批・可分租・業主急賣・

▲ 3131 E.28 AVE ・兩房一廳樓上・樓下兩房一廳完成・現月入九百・減價出售

▲二房一廳・土庫完成二房一廳・全翻新・乃夾31.街月收九百・有按揭接供 33x122 十萬餘・

西區KITSILANO城市屋，兩房及DEN二層，近海邊開價十二万餘・

各款式房屋

任君選擇

▲二房一廳 CLARK DR 夾七街・七萬九栢文地

建築地

▲三塊建築地・每塊開價六萬餘・蘭菲夾27.街・地區幽靜・業主急賣・

▲唐人街栢文11.組有鋪位・月收二千六・開價十九萬九・

▲兩房一廳・土庫完成兩房一廳・保養一流 50x105 近快車站・開價十萬余・

四房一廳豪華新屋，復層式有天窗，三廁，紅磚，新區 4872 WOODGLEN. BBY. 減價

▲三房一廳・複式・土庫完成・地大・開價十萬余・保養一流・

▲兩房一廳土庫完成・二房一廳乃街夾16.街全部翻新・開價九萬餘・有按揭接供・月收九百・

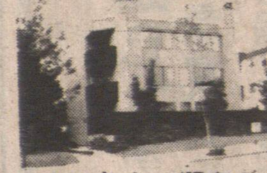
▲二房一廳・土庫二房一廳 33x132 41.年新開價八萬餘・

餐館生意

▲本拿比西餐館・96座位出賣・位於京士威・年收約32.萬・開價17.萬餘

▲13.年商業樓宇・二個鋪位・二組栢文・地 33x105 開價十七萬餘

▲三年新屋四房一廳・有天窗・火爐・乃夾16.街・開價十萬余・


▲十組栢文・四年新・保養一流・三層高・位於東百老滙街年入約五萬六餘業主急賣

14組翻新栢文，急賣，月收過四千・開價廿九萬九千 1934 TRIUMPH ST. VAN.

黃玉清

HEDDY WONG

住家：526・1406

傳話機 680-7338

▲乃磨夾21.街10.年新屋・潔淨三大睡房樓下有浴室一廳一房・近學校及交通設備・開價十三萬餘・請電黃玉清・

▲KILLARNEY區27.年石米靚屋・保養好・兩睡房・土庫完成・近CHAMPLIN MALL. 取價十萬五千・請電黃玉清・

▲地大兩層共五睡房・開價十三萬餘・

劉穎因

AMY LAU

住家：299・5264

直接傳話機 680。7332

▲新盤上下完成近PNE九萬余・

▲乃近50.街，石仔米屋卅年新樓上一千呎，兩睡房，土庫完成，有兩房，祇開價十万餘

▲北本拿比七年新城市屋，只開價六万餘・

▲18.年新上三房下可租出・近RENFREW街交通方便・開價十一萬餘・

▲近PNE十年新靚屋・西人業主・保養一流。土庫完成標準地・祇開價十三萬七千

▲52.街近菲沙24.年石屎屋・正層三睡房。油木地板土庫・完成二睡房單位。祇開價十一万九・

▲北本拿比近BRANWOOD MALL大三睡房城市屋・有土庫・開價僅六萬余・

▲緬街24.街六睡房堅固清潔大屋・土庫可出租・八萬余・

▲菲沙街近28.街・清潔三睡房開價七萬余・以上請電劉穎菌

GRACE & JOHN SHUM

住家：327・5636

直接傳話機可有中文 667・0313

沈慶俊

及沈太

Century 21

PRUDENTIAL ESTATE LTD

電話：273-1744

美洲最大實業公司

華語職員精通

台山・客語・國語

中山・廣州等方言

物業免費估價

▲西區23.街近OAK街五房19.萬餘

▲中西餐館數間好投資・特別介紹喜士定街・五萬餘・

▲六組栢文樓・市區西廿七萬餘

▲市中心珠寶店急賣・四萬餘・

▲2253東52.街・意大利人屋等待你・

▲一房栢文・近百老滙街四萬餘

▲333東28.街地大・孖屋上下完成・八萬餘・

▲乃街及40.街三房標準地八萬餘

▲四二八五佐治街上下完成・32.年新・九萬餘・

▲6250/6252 廿比街孖屋地大近 OAKRIDGE MALL 廿万餘・

▲北本拿比新屋兩間・好景色五房・地標準・十六萬余・

▲東乃街近域多利三十余年上三房下二房抵買九萬余・

▲修理車行連實業急賣廿二萬

▲高骨林餐館人手不足急賣五

▲近本拿比大商場五房大屋九萬余

▲TV舖生意急賣・適合家庭生意・好地區方便・保證存貨三萬・開價六萬餘・

▲近本拿比購物商場・24.年新屋三房・千六尺請交換你的售屋・開價八萬餘・

▲北本拿比高尚區・地大・三房大屋・九萬餘・

▲近香檳區三房地大・樓下可出租・十三萬餘・

以上請電沈慶俊・

MULTIPLE REALTY

李標 **BILL LEE**

公司：434-1431

住宅：520-1815

傳呼機：680-7305

☆代理買賣房產，物業，生意，免費估價☆

▲屋主急賣・一年新・樓上三房兩廳樓下完成可出租・近巴士學校・十二萬四千・請快・

▲緬近62.街・堅固靚屋・樓上樓下共四大睡房・兩廁所・硬木地板・九萬九千・

▲33.街近乃磨・一共四睡房・三十三尺地・八萬九千・請快・

▲44尺地・近Champagne Mall一共三睡房・娛樂室・十一萬五千

▲東區兩睡房・土庫兩房一廳及廁所・40.尺地・八萬九千・

▲一房栢文・近百老滙街五萬三

▲一年新三層大屋・三陽台・四廁所・樓上三房兩廳・土庫・可出租・標準地・十五萬九千・

▲12.街近乃磨・街角地段。樓上三房一廳・開價九万九千・

▲十一年新屋・樓上三房兩廳・樓下二房一廳可出租・屋主急・賣・開價十一萬四千九・

▲八年新屋・樓上三房兩廳・土庫完成可出租・33.街近域多利及乃磨街・十三萬九千・

▲20.街近乃磨・44.尺濶地・樓上兩房一廳・樓下有娛樂室・近學校巴士・價十一萬九千・

▲近緬街・四十一尺濶地・樓上兩房兩廳・樓下完成可出租・十萬零九千・認真抵買・

生意出賣

▲電視店，旺街角，鋪位一流租平，前途無限，一萬七千

賣屋請注意

閣下如有屋賣，本人會為你免費估價及解答任何疑問，並將盡全力以在短期內為你用最高價將屋賣出，服務週到，保證滿意

▲建屋師高價收買屋地或舊屋，現款交易，歡迎隨時來電指教

永業實業有限公司

ROYSON REATY LTD.

梁紹禧 ROY LEUNG

加拿大畢卑詩省實業學會會士・通粵，國，客語・

公司：879-5175 住家：324-4752

傳呼機：687-1985 #0068

新大靚屋

▲東區著名德爾人建屋商興建之巨宅樓上一千九百四十呎・四睡房另家庭室・樓下一千五十呎兩睡房另酒吧・工料沒得彈・地大50.呎街角・地區好交通方便・廿四萬九有商量・

▲西區劍比街及62.街・四房兩廚廁・地40.呎・樓面一千多呎宜自住或租賃・十三萬九・

▲49.街近乃路・地42.尺・三睡房另土庫睡房・廚房及廁・十二萬五・

偉邦實業

Vantage Realty Ltd.

郭少偉 Erik Kwok

公司：874-1431

住宅：524-6998

▲一五四一號東62.街・新款兩睡房屋千多呎面積・土庫有租收・四十八呎濶地・風景一流・十萬九千・

▲本汝比白金漢區・八年新六房豪華大廈・上下共四千多呎面積・八十多呎濶地・雙車房・只售廿餘萬・置業良機・

▲東13.街及域多利街・士德古三睡房土庫兩房一廳廚廁・標準地・只售九萬八千・

▲本汝比鹿湖區・建築家自住五房大屋・土庫三房一廳廚廁完成・五年新・廿二萬九千・

▲東卅一街近乃路・士德古三房屋・土庫完成・月租九百・卅七呎濶地・只售十一萬五千・

▲東十三街及乃路・兩房・標準孖屋地・只售七萬八・

謝煜贊

住宅電話 420-4665

DON QUAN

▲緬街夾卅街・地36x101兩舖位 $219.000

▲43.組栢文一座・保養好年收廿萬餘・叫價一百五十餘萬・首期四十萬

THE PERMANENT

438-8161

▲週末開放：華埠孖屋全新在782 UNION街・地區清靜近公園・減價十三萬九千・

▲ ABBOTSFORD 商場・十三單位年入19.萬余・開價一百七十五萬・

關伯興

住宅電話 294-0089

PAH QUON

熱新盤急賣

▲41.街近乃磨街一年新大屋地大 50x145 正層一千六百餘尺・開價十六萬九千

▲PAYNE ST 近 JOYCE 街 34.年新兩睡房屋土庫兩房一廳一廚・只八萬餘最抵買近快車站及巴士・

▲五街及RENFREW交通方便樓上兩房樓下一房有廳有廚 33x122 十萬四千有價講

▲七街近FRASER一睡房栢文九年新・四萬四千元・

▲BURNABY 八年新三睡房靚屋土庫完成近學校巴士・地大 33x122 開價12.萬九

▲北雲埠15.年新 TOWNHOUSE 樓上三睡房土庫兩睡房共千七百餘公尺・只八萬二千餘・

▲OAKRIDGE 西區有兩靚屋一在ASH街及38.・另一有CAMBIE 及30.街大約24.萬餘・

▲41.及百子利街地大50x101兩睡房40.年屋$107,000交通方便・

商業樓生意

▲新樓宇出租 FOR LEASE 229 KEEFER 共一萬四千平方尺・適合各行寫字樓有電梯・冷氣・位於唐人街繁旺地點・批約可洽商・

▲近華埠870 E CORDOVA全新工業樓・地大25x122貨倉千五尺另兩層寫字樓共九百尺適合各項生意・叫價$192,000

▲MAIN街近商業樓・樓上寫字樓地大36x122正層兩鋪位・有前途二十一萬九

▲菲沙街商業樓・樓上兩組栢文・樓下兩鋪位・廿七萬五

▲溫哥華埠一大酒店・開價八百萬元・

▲栢文地・為兩個地段97x124現址建有兩間屋・最佳投資・可出租或改建栢文・

▲沙省埠仔餐館年入卅余萬生意連實業・開價47.萬・

▲北溫雜貨舖生意或實業出賣近 SEABUS 站站

▲卑詩埠仔獨家超級市場生意旺年入約三百萬・租約好・開價三十七萬五千・・

▲喜士定街近唐人街餅店・開價三萬七千五・

▲西百老滙三千號左右・東主急賣美容學校・開價四萬五千・

▲白石鎮咖啡店・每日收入五百・叫價三萬五千・

▲雲埠名唐餐館・生意連實業出售・地36x122樓上有三組栢文・可自住或收租・叫價四十七萬八・

▲近12街果舖・月租八百兼售六四九・開價二萬五千

▲近唐人街新餐館三千尺・好批期・八十八位・減價五萬九千・將有酒牌

▲高谷林雜貨舖・開價六萬七千五・

▲西區雜貨店附近無大競爭十餘年首次出賣・每日生意六百餘・四年批・租平・只售五萬五千元・

鍾天賜 PETER CHUNG 876-4575

大型雜貨舖出讓

▲每日生意一千五百元以上・面積三千平方呎・十六個車位・好批期・位於北溫 MARINE DR，有志投資者・勿失良機・

大型餐館出讓

發財好機會

▲DOWNTOWN 華麗中式餐館・平均每日生意二千二百元以上・150 至 180 座位・餐房堂煌富麗・廚房新頴設備・有酒牌・三千三百平方・有長批期・東主年邁退休・發財機會難逢・投資移民更理想

・歡迎查詢

徐松齡 PAUL TSUI 263-9854

▲快餐聯所店出售（DR MUNCHIE FAST FOOD）每年生意額超過一百万，利潤高，容易管理，歡迎電約查詢・

▲京士威與旺大街・商業旺鋪一間・樓上有兩房一廳・開價十九萬多元・

▲雲市西餐館，四十座位，有酒牌，在 DENMAN 街最旺盛地點，要價七万餘元・

▲雲市夜總會，百餘座位，裝修華麗可做私人會所，現割價急售，店主幫助貸款・

▲ LANGLY 埠西餐館・全酒牌・一百座位・每年生意額超過五十萬・歡迎查詢・西人業主・

▲白石鎮西餐館・店主離埠急讓・

Success in Autoplan

AUTHORIZED AGENT

SUCCESS IN INSURANCE

BETTER RATES BETTER SERVICE

免費停車

廿年經驗

保證滿意

代理置業投資

汽車房產燕梳

各行生意保險

▲代業主管理商業樓宇栢文，房屋各種物業代收租金，經驗豐富專業水準，手續費廉歡迎查詢。

▲代理ICBC汽車燕梳及牌照各種手續，代理房屋，栢文，傢私，醫藥，商業樓宇及生意保險・歡迎來電詢問・

REAL ESTATE

and INSURANCE

PROPERTY

MANAGEMENT

SUCCESS REALTY LTD.

伍黃秀英

實業實業燕梳有限公司

145 Keefer St., Van., B.C.

電話：687-8899

本公司服務時間：星期一至星期五九時至五時半・星期六九時半至四時

職員懂台山，國語，中山，廣州，潮州，英文，越南等方言・